

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
ФГБОУ ВО «Башкирский государственный университет»
Факультет башкирской филологии, востоковедения и журналистики
Институт непрерывного образования

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по молодежной политике
и международной деятельности


Т.Б. Великжанина

(подпись)

М.П.

« 18 » 10 2022 г.

СОГЛАСОВАНО
Декан факультета



Абдуллина Г.Р.

(подпись) (инициалы, фамилия)

« 18 » 10 2022 г.

СОГЛАСОВАНО

И.о. директора института
непрерывного образования



(подпись)

Е.П. Кислова

« 18 » 10 2022 г.

ПРОГРАММА
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПЕРЕПОДГОТОВКИ
"Преподавание арабского языка в образовательных организациях"
с присвоением квалификации
"Преподаватель арабского языка"

Уфа 2022 год

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ

1.1. Цель реализации программы

Цель реализации программы профессиональной переподготовки "Преподавание арабского языка в образовательных организациях" с присвоением квалификации "Преподаватель арабского языка" – формирование компетенций, необходимых для осуществления профессиональной деятельности в области преподавания арабского языка в образовательных учреждениях.

Программа составлена в соответствии с нормативными документами:

1. «Об образовании в Российской Федерации»– Федеральный закон Российской Федерации от 29 декабря 2012 г. N 273-ФЗ

2. Приказ Минобрнауки России от 1 июля 2013 г. № 499 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным профессиональным программам» (зарегистрирован Минюстом России 20 августа 2013 г., регистрационный № 29444).

Программа профессиональной переподготовки разработана с учетом требований:

1. Профессионального стандарта «Педагог (педагогическая деятельность в дошкольном, начальном, общем, общем основном, среднем общем образовании)», утвержденного приказом Минтруда России от 18 октября 2013 г. № 544 н.

2. Единого квалификационного справочника предъявляемых к должности преподаватель, утвержденных Приказом Минздравсоцразвития РФ от 26.08.2010 N 761н.

3. ФГОС высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование. Приказ Министерства образования и науки РФ от 22 февраля 2018 г. № 121.

Программа профессиональной переподготовки включает изучение широкого спектра специальных дисциплин и направлена на получение компетенций, необходимых для выполнения нового вида профессиональной деятельности в связи с приобретением новой квалификации. По завершении обучения слушатели получают диплом установленного образца.

1.2. Характеристика нового вида профессиональной деятельности, новой квалификации

Область профессиональной деятельности слушателя, прошедшего обучение по программе профессиональной подготовки «Преподавание русского языка и литературы в образовательных учреждениях», заключается в осуществлении межкультурного общения в сфере профессиональной деятельности и определяется будущими специальностями обучающихся:

а) область профессиональной деятельности слушателя, прошедшего обучение по программе профессиональной переподготовки включает: - основное общее и среднее (полное) общее образование, среднее профессиональное образование.

б) объекты профессиональной деятельности: педагогическая деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса в образовательных организациях начального общего, основного общего, среднего общего образования, среднее профессиональное образование.

в) виды профессиональной деятельности:

- общепедагогическая;
- воспитательная;
- развивающая;

в области педагогической деятельности:

-компетентность в области мотивирования обучающихся на осуществление учебной деятельности;

- компетентность в области обеспечения информационной основы деятельности;

- компетентность в методах преподавания;

- компетентность в предмете преподавания;

- компетентность в области личностных качеств;
- проектирование образовательной траектории обучающихся в соответствии с современными методами, технологиями обучения, систем оценивания образовательных результатов;
- осуществление процесса обучения с учетом психолого-педагогических особенностей обучающихся.

1.3. Требование к результатам освоения программы

Программа предполагает формирование следующих компетенций для выполнения трудовых функций в соответствии с требованиями Единого квалификационного справочника, предъявляемых к должности преподаватель и вышеуказанным профстандартом:

Применение специальных языковых программ (в том числе русского как иностранного), программ повышения языковой культуры, и развития навыков поликультурного общения:

- **Знать:** основы общетеоретических дисциплин в объеме, необходимых для решения педагогических, научно-методических и организационно-управленческих задач (педагогика, психология, возрастная физиология; школьная гигиена; методика преподавания предмета
- **Уметь:** проводить учебные занятия, опираясь на достижения в области педагогической и психологической наук, возрастной физиологии и школьной гигиены, а также современных информационных технологий и методик обучения
- **Владеть:** навыками составления учебно-методических материалов для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик.

Проводить обучение обучающихся в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов. Организовать и контролировать их самостоятельную работу, индивидуальные образовательные траектории, используя наиболее эффективные формы, методы и средства обучения, новые образовательные технологии, включая информационные:

- **Знать:** основы методики преподавания, основные принципы деятельностного подхода, виды и приемы современных педагогических технологий
- **Уметь:** подбирать, анализировать, готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий
- **Владеть** формами и методами обучения, в том числе выходящими за рамки учебных занятий: проектная деятельность, лабораторные эксперименты, полевая практика и т.п.

1.4. Требования к уровню подготовки поступающего на обучение, необходимому для освоения программы.

Категория слушателей – лица, желающие освоить программу профессиональной переподготовки, должны иметь среднее профессиональное или высшее образование. Наличие указанного образования должно подтверждаться документом государственного или установленного образца.

1.5. Трудоемкость обучения.

Нормативная трудоемкость обучения по данной программе – 504 часа, включая все виды аудиторной и внеаудиторной (самостоятельной) учебной работы слушателя.

1.6. Форма обучения.

Форма обучения – очно-заочная с применением дистанционных образовательных технологий.

1.7. Режим занятий.

При данной форме обучения учебная нагрузка устанавливается в соответствии с календарным учебным графиком.

2. СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

2.1. Учебный план

№ п/п	Наименование модуля/дисциплины	Общая трудоемкость	Всего ауд., час	в том числе:		СРС	Промежуточная аттестация
				ЛЗ	ПЗ		
	Общие вопросы методики преподавания восточных языков						
1.	Методика преподавания восточных языков	72	40	20	20	32	экзамен
2.	Характеристика методов преподавания языков	72	40	20	20	32	экзамен
3.	Организация уроков арабского языка	36	20	10	10	16	зачет
	Методика изучения арабского языка						
4.	Методика изучения фонетики арабского языка	36	20	10	10	16	зачет
5.	Методика изучения лексики арабского языка	36	20	10	10	16	зачет
6.	Методика изучения морфологии арабского языка	72	36	18	18	36	экзамен
7.	Методика изучения синтаксиса арабского языка	72	36	18	18	36	экзамен
8.	Методика проведения внеклассных работ по арабскому языку	36	20	10	10	16	зачет
9.	Информационно-коммуникационные технологии на уроках арабского языка	72	28	14	14	44	зачет
10.	Итоговая аттестация						экзамен
11.	Итого:	504	260	130	130	244	

2.2. Дисциплинарное содержание программы

Модуль 1

Общие вопросы методики преподавания восточных языков

№ п/п	Наименование дисциплин и тем	Всего часов	В том числе		СРС	Промежуточная аттестация
			ЛЗ	ПЗ		
1	2	3	4	5		
1.	Методика преподавания восточных языков	72	20	20	32	экзамен
1.1.	Определение методики как науки и предмета ее изучения	36	10	10	16	
1.2.	Иностранный язык как учебный предмет. Связь с другими науками	22	6	6	10	
1.3.	Содержание, принципы и средства обучения иностранному языку	14	4	4	6	
2.	Характеристика методов преподавания языков	72	20	20	32	экзамен
2.1.	Прямые методы	36	10	10	16	

2.2.	Сознательные методы	22	6	6	10	
2.3.	Комбинированные методы. Интенсивные методы	14	4	4	6	
3.	Организация уроков арабского языка	36	10	10	16	зачет
3.1.	Типы уроков	10	2	4	4	
3.2.	Формы организации урока	12	4	2	6	
3.3.	Требования к структуре урока, подготовке и организации урока, технике проведения урока	14	4	4	6	
	Итого по модулю	180	50	50	80	

Модуль 2
Методика изучения арабского языка

4.	Методика изучения фонетики арабского языка	36	10	10	16	зачет
4.1.	Формирование фонетических навыков	16	6	4	6	
4.2.	Обучение произношению	10	2	4	4	
4.3.	Обучение аудированию. Трудности аудирования	10	2	2	6	
5.	Методика изучения лексики арабского языка	36	10	10	16	зачет
5.1.	Лексический минимум в зависимости от характера речевой деятельности. Способы ознакомления и семантизации лексики и их выбор с учетом потенциальных сложностей.	6	2	2	2	
5.2.	Этапы работы над лексикой. Система лексических упражнений	6	2	2	2	
5.3.	Лексические навыки и умения. Роль лексических навыков в формировании коммуникативной компетенции	8	2	2	4	
5.4.	Обучение говорению. Обучение диалогической и монологической речи	8	2	2	4	
5.5.	Обучение чтению	8	2	2	4	
6.	Методика изучения морфологии арабского языка	72	18	18	36	экзамен
6.1.	Методы и приемы изучения имен существительных	18	4	4	10	
6.2.	Методы и приемы изучения имен прилагательных	18	4	4	10	
6.3.	Методы и приемы изучения местоимений	14	2	2	10	
6.4.	Методы и приемы изучения имени числительного	6	2	2	2	
6.5.	Методы и приемы изучения глагола	6	2	2	2	
6.6.	Методы и приемы изучения причастий	10	4	4	2	
7.	Методика изучения синтаксиса арабского языка	72	18	18	36	экзамен
7.1.	Обучение письму	24	4	4	16	
7.2.	Методы преподавания простого предложения.	24	6	6	12	
7.3.	Методы преподавания сложных предложений.	24	8	8	8	
8	Методика проведения внеклассных работ по арабскому языку	36	10	10	16	зачет

8.1.	Роль внеклассной работы по арабскому языку в повышении мотивации учения	10	2	2	4	
8.2.	Виды и формы внеклассной работы по иностранному языку. Задачи и содержание внеклассной работы в зависимости от ее видов и формы	10	4	2	4	
8.3.	Методика проведения внеклассной работы. Приобщение учащихся к культуре страны изучаемого языка	16	4	6	6	
9.	Информационно-коммуникационные технологии на уроках арабского языка	72	14	14	44	зачет
9.1.	ИКТ на уроках по иностранному языку	36	4	4	28	
9.2.	Обучение арабскому языку с применением ИКТ	36	10	10	16	
10.	Итоговая аттестация					экзамен
	Итого по модулю	324	80	80	164	
	Итого по курсу	504	130	130	244	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

3.1. Материально-технические условия реализации программы

Учебный процесс обеспечивается наличием следующего материально-технического оборудования:

- 1) кабинеты-аудитории, оснащенные обычной доской, интерактивной доской, партами – для проведения лекционных и практических занятий)
- 2) учебные специализированные кабинеты: компьютерный класс, оборудованный современной техникой (ауд. 403).
- 5) библиотека с читальным залом, книжный фонд которой составляют художественная, методическая и учебная литература, научные и художественные журналы, электронные учебники.
- б) электронная библиотечная система вуза.

3.2. Учебно-методическое обеспечение программы

а) основная литература:

1. Ибрагимов И.Д. Интенсивный курс арабского языка / И. Д. Ибрагимов; Министерство образования и науки РФ; Пятигорский государственный лингвистический университет.– Москва : Восточная книга, Ч. 1 .– 3-е изд. – 2010 .– 415 с. (7 экз. в БашГУ).
2. Ибрагимов И.Д. Интенсивный курс арабского языка / И. Д. Ибрагимов; Министерство образования и науки РФ; Пятигорский государственный лингвистический университет.– Москва : Восточная книга, Ч. 2.– Изд. 3-е .– 2010 .– 413 с. (7 экз. в БашГУ).
3. Лебедев В.Г., Тюрева Л.С. Практический курс арабского литературного языка. Ч.1. Вводный курс, М.: Восток-Запад, 2007. – 341 с.
4. Лебедев В.Г., Тюрева Л.С. Практический курс арабского литературного языка. Ч.2. Нормативный курс, М.: Восток-Запад, 2007. – 653 с.

б) дополнительная литература:

1. Баранов Х.К. Арабско-русский словарь. – М. «Русский язык», 1989 – 926 с.
2. Сегаль В.С. Начальный курс арабского языка. – М.: Издательство ИМО, 1962. – 178 с.
3. Борисов В.М. Русско-арабский словарь. – М. Сам интернешнл, 1993. – 1120 с.
4. Гранде. Б.М. Курс арабской грамматики в сравнительно-историческом освещении. – М.: «Восточная литература» РАН, 2001. – 592 с.

5. Фролова О.Б. Мы говорим по-арабски: Учебное пособие для 1 и 2 курсов. – М.: «Наука», 1972. – 304 с.

6. Чернов П.В. Справочник по грамматике арабского литературного языка. – М.: «Восточная литература» РАН, 1995. – 473 с.

Электронные ресурсы:

- привлечение доступных учебных материалов и разнообразной текущей информации по курсу через сеть Интернет;
- консультирование обучающихся в установленное время посредством электронной почты и skype (<http://www.skype.com/ru/>)
- Учебные презентации. Режим доступа: <http://учебныепрезентации.рф/>
- www.busuu.com
- www.Arabic.ru/

4. ОЦЕНКА КАЧЕСТВА ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ

Оценка качества освоения программы осуществляется во время:

- прохождения промежуточной аттестации (зачеты и экзамены по отдельным дисциплинам) преподавателем, ведущим данную дисциплину;
- прохождения итоговой аттестации - аттестационной комиссией в виде экзамена в устной форме на основе пятибалльной системы оценок по основным разделам программы.

4.1. Критерии оценивания текущей, промежуточной и итоговой аттестации

Текущая аттестация

Критерии оценки текущей аттестации

Тестирование рассчитано на временной промежуток от 45 до 90 минут (в зависимости от количества тестовых заданий). Тестовые задания выполняются индивидуально без использования вспомогательных учебных материалов. При выполнении тестов достаточно указать вариант правильного ответа (один) без дополнительных комментариев

Критерии оценивания тестов

25 баллов	91-100 % правильных ответов
20 баллов	81-90 % правильных ответов
15 баллов	61-80 % правильных ответов
10 баллов	41-60 % правильных ответов
0 балл	0-40 % правильных ответов

Критерии оценки промежуточной аттестации

Критерии оценки зачета

«Зачтено» выставляется студенту, показавшего знание основного программного (учебного) материала, в минимальном объеме необходимой для дальнейшей работы по профессии, выполнившего задания, предусмотренные программой, знакомый с основной, рекомендованной литературой. Как правило, «зачтено» выставляется студенту, допустившим незначительные погрешности в ответе на зачете и при выполнении экзаменационных заданий, но обладающим теоретическими знаниями для их устранения.

«Не зачтено» выставляется студенту, показавшего значительные пробелы в знаниях основного программного (учебного) материала, допустившего принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Как правило, «не зачтено» выставляется

студенту, который показал знания не соответствующие профессиональным требованиям общетеоретических и практических знаний

Критерии оценки экзамена

Оценка **«ОТЛИЧНО»** ставится в том случае, когда студент обнаруживает систематическое и глубокое знание программного материала по дисциплине, умеет свободно ориентироваться в вопросе. Ответ полный и правильный на основании изученного материала. Выдвинутые положения аргументированы и иллюстрированы примерами. Материал изложен в определенной логической последовательности, осознанно, литературным языком, с использованием современных научных терминов; ответ самостоятельный. Студент уверенно отвечает на дополнительные вопросы.

Оценка **«ХОРОШО»** ставится в том случае, когда студент обнаруживает полное знание учебного материала, демонстрирует систематический характер знаний по дисциплине. Ответ полный и правильный, подтвержден примерами; но их обоснование не аргументировано, отсутствует собственная точка зрения. Материал изложен в определенной логической последовательности, при этом допущены 2-3 несущественные погрешности, исправленные по требованию экзаменатора. Студент испытывает незначительные трудности в ответах на дополнительные вопросы. Материал изложен осознанно, самостоятельно, с использованием современных научных терминов, литературным языком.

Оценка **«УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО»** ставится в том случае, когда студент обнаруживает знание основного программного материала по дисциплине, но допускает погрешности в ответе. Ответ недостаточно логически выстроен, самостоятелен. Основные понятия употреблены правильно, но обнаруживается недостаточное раскрытие теоретического материала. Выдвигаемые положения недостаточно аргументированы и не подтверждены примерами; ответ носит преимущественно описательный характер. Студент испытывает достаточные трудности в ответах на вопросы. Научная терминология используется недостаточно.

Оценка **«НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО»** выставляется студенту, обнаружившему пробелы в знаниях основного учебного материала по дисциплине. При ответе обнаружено непонимание студентом основного содержания теоретического материала или допущен ряд существенных ошибок, которые студент не может исправить при наводящих вопросах экзаменатора, затрудняется в ответах на вопросы. Студент подменил научное обоснование проблем рассуждением бытового плана. Ответ носит поверхностный характер; наблюдаются неточности в использовании научной терминологии.

Критерии оценки итоговой аттестации

Оценка **«ОТЛИЧНО»** ставится в том случае, когда студент обнаруживает систематическое и глубокое знание программного материала по дисциплине, умеет свободно ориентироваться в вопросе. Ответ полный и правильный на основании изученного материала. Выдвинутые положения аргументированы и иллюстрированы примерами. Материал изложен в определенной логической последовательности, осознанно, литературным языком, с использованием современных научных терминов; ответ самостоятельный. Студент уверенно отвечает на дополнительные вопросы.

Оценка **«ХОРОШО»** ставится в том случае, когда студент обнаруживает полное знание учебного материала, демонстрирует систематический характер знаний по дисциплине. Ответ полный и правильный, подтвержден примерами; но их обоснование не аргументировано, отсутствует собственная точка зрения. Материал изложен в определенной логической последовательности, при этом допущены 2-3 несущественные погрешности, исправленные по требованию экзаменатора. Студент испытывает незначительные трудности в ответах на

дополнительные вопросы. Материал изложен осознанно, самостоятельно, с использованием современных научных терминов, литературным языком.

Оценка «УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» ставится в том случае, когда студент обнаруживает знание основного программного материала по дисциплине, но допускает погрешности в ответе. Ответ недостаточно логически выстроен, самостоятелен. Основные понятия употреблены правильно, но обнаруживается недостаточное раскрытие теоретического материала. Выдвигаемые положения недостаточно аргументированы и не подтверждены примерами; ответ носит преимущественно описательный характер. Студент испытывает достаточные трудности в ответах на вопросы. Научная терминология используется недостаточно.

Оценка «НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» выставляется студенту, обнаружившему пробелы в знаниях основного учебного материала по дисциплине. При ответе обнаружено непонимание студентом основного содержания теоретического материала или допущен ряд существенных ошибок, которые студент не может исправить при наводящих вопросах экзаменатора, затрудняется в ответах на вопросы. Студент подменил научное обоснование проблем рассуждением бытового плана. Ответ носит поверхностный характер; наблюдаются неточности в использовании научной терминологии.

4.2. Фонд оценочных средств

Модуль 1

Общие вопросы методики преподавания восточных языков

1. Методика преподавания восточных языков

Задания для самостоятельной работы

1. Перепишите предложения и переведите:

لنا وزارة كبيرة (٢) لنا دولة كبيرة (٣) لك وردة نادرة (٤) لك وردة كبيرة (١)
٥) لي نبات نادر (٦) لك لبن بارد وزبدة باردة (٧) لنا نبيذ لذيذ (٨) لنا ديوان
وثير (٩) لك كتاب كبير ونادر (١٠) لنا بيت كبير (١١) لي بدلة (١٢) لك بلبل
وديك وثور

2. Переведите эти предложения на русский язык:

تَعَاذَتْ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ !

أَهْلًا وَسَهْلًا!

سَرَّنِي إِذِي أَنْ أَتَعَرَّفَ إِلَيْكُمْ !

إِسْمَخْ لِي أَنْ أَقْدِمَ نَفْسِي أَنَا...

إِسْمَخْ لِي أَنْ أَقْدِمَ إِلَيْكَ السَّيِّدَ... (الإِسْم).

مَا أَسْمَعُكُمْ الْكَرِيمُ؟

قَدِّمْنِي مِنْ فَضْلِكَ...

أنا روسي.

3. Ответьте на вопросы

1. Охарактеризуйте особенности арабской фонетики.
2. В чем состоят основные отличия арабской фонетики от фонетики русской? 3. Какие согласные называются слабыми и почему?
4. Сформулируйте правило постановки ударения.

4. Чтение и перевод текста:

- 1) هل هذا ديك؟ لا، هذا كلب. هل هو كبير؟ ايوا، هو كبير
- 2) هل هذه بدلة؟ ايوا، هذه بدلة
- 3) هل هذا لبن؟ لا، هذه زبدة. هل هي باردة؟ ايوا، هي باردة
- 4) هل هذا بيت كبير؟ ايوا، هذا بيت كبير
- 5) هل هذه وردة؟ ايوا، هذه وردة. هل هي باهرة؟ ايوا، هي باهرة
- 6) هل هذا كتاب نادر؟ ايوا، هذا كتاب نادر. هل هو كبير؟ ايوا، هو كبير
- 7) هل هي كاتبة؟ ايوا، هي كاتبة. هل هي كاتبة بارزة؟ ايوا، هي كاتبة بارزة
- 8) هل هذه دولة كبيرة؟ ايوا، هذه دولة كبيرة
- 9) هل هو كاتب؟ لا، هو وزير
- 10) هل هنا زبدة؟ لا، هنا لبن
- 11) هل هناك كلب؟ لا، هناك ديك. هل هو كبير؟ ايوا، هو كبير
- 12) هل هو كاتب؟ ايوا، هو كاتب. هل له كتاب بارز؟ ايوا، له كتاب بارز
- 13) هل هي كاتبة؟ ايوا، هي كاتبة. هل لها كتاب كبير؟ ايوا، لها كتاب كبير
- 14) هل لك كلب؟ ايوا، لي كلب. هل هو كبير؟ ايوا، هو كبير. هل هو هنا؟ ايوا، هو هنا

Примерные вопросы к экзамену:

1. Современный арабский литературный язык, его место среди семитских и индоевропейских языков, географическое распространение.
2. Основные памятники арабского языка и арабской литературы.
3. Классификация звуков. Согласные звуки. Определение звуков по способу и месту их артикуляции. Сравнение системы согласных звуков арабского и русского, башкирского языков.
4. Деление согласных в арабском языке на солнечные и лунные. Сохранение звонкости согласных.
5. Гласные звуки. Классификация гласных: по ряду; по степени подъема языка, в зависимости от положения губ, относительно степени раскрытия рта.
6. Долгота и краткость арабских согласных.
7. Арабское письмо. Огласовки. Транскрипция.
8. Типы слогов: краткий, долгий, сверхдолгий. Открытые и закрытые слоги.
9. Характер ударения. Главное и второстепенное ударение.
10. Удвоение согласных. Фонематическая (смыслоразделительная) роль удвоения одного из согласных звуков.

11. Дифтонги. Дифтонги [ау] и [ой] как частные позиционные звукосочетания в словах с [у] и [й]. Особенности произношения.
12. Написание лигатур.
13. Хамза. Правописание хамзы в начале, в середине, в конце слова. Соединительная хамза. Васлирование. Разделительная хамза. Ассимиляция [-л] определенного артикля.

2. Характеристика методов преподавания языков

Задания для самостоятельной работы

1. Чтение и пересказ текста на арабском языке. Беседа по содержанию прочитанного текста на арабском языке .

لنا وزارة كبيرة (٢) لنا دولة كبيرة (٣) لك وردة نادرة (٤) (١)
 لك وردة كبيرة (٥) لي نبات نادر (٦) لك لبن بارد وزبدة باردة
 (٧) لنا نبيذ لذيذ (٨) لنا ديوان وثير (٩) لك كتاب كبير ونادر
 (١٠) لنا بيت كبير (١١) لي بدلة (١٢) لك بلبل وديك وثور

Примерные вопросы к экзамену:

1. Ответьте на вопросы:

1. Характеристика методов преподавания арабского языка.
2. Основные признаки классификации методов обучения иностранным языкам.
3. Рассмотрение альтернативных методов обучения и традиционных
4. Место, основные вопросы и методика преподавания фонетики, графики и орфоэпии в школе.
5. Методика преподавания лексики и фразеологии. Лексический анализ слова.

2. Напишите нижеприведенные предложения в утвердительной форме:

- ١) هل هذا ديك؟ لا، هذا كلب. هل هو كبير؟ ايوا، هو كبير (١)
- هل هذه بدلة؟ ايوا، هذه بدلة (٢)
- هل هذا لبن؟ لا، هذه زبدة. هل هي باردة؟ ايوا، هي باردة (٣)
- هل هذا بيت كبير؟ ايوا، هذا بيت كبير (٤)
- هل هذه وردة؟ ايوا، هذه وردة. هل هي باهرة؟ ايوا، هي باهرة (٥)
- هل هذا كتاب نادر؟ ايوا، هذا كتاب نادر. هل هو كبير؟ ايوا، هو كبير (٦)
- هل هي كاتبة؟ ايوا، هي كاتبة. هل هي كاتبة بارزة؟ ايوا، هي كاتبة بارزة (٧)
- هل هذه دولة كبيرة؟ ايوا، هذه دولة كبيرة (٨)

3. Организация уроков иностранного языка

Задания для самостоятельной работы

Перечень тестовых вопросов

1. Сколько букв в арабском алфавите

1) 26

2) 30

3) 28

4) 25

2. Сколько частей речи в арабском языке

1) 7

2) 3

3) 5

4) 1

3. К какой части речи относится слово ماء

1) существительное

2) глагол

3) прилагательное

4) союз

4. Найдите местоимение

1) لم

2) عن

3) ليس

4) هما

5. Найдите антоним слова طويل

1) لطيف

2) جميل

3) صغير

4) قصير

6. Найдите прилагательное в превосходной степени

1) اكبر

2) قريب

3) واسع

4) سهل

7. Найдите глагол в прошедшем времени

1) كتب

2) يجلس

3) تشرب

4) سأسافر

8. Установите соответствие :

1) прилагательное

مدرسة

2) существительное

سكن

3) глагол كبير

4) числительное

عشرة

9. Как звучит слово политика на арабском языке

1) اقتصاد

2) سياسة

3) ثقافة

4) مدينة

10. Найдите имя существительное во множественном числе

1) مطع

2) نهر

3) شمس

4) مدن

11. Определите породу глагола شاهد

1) VI

2) IV

3) VIII

4) III

Выберите правильный ответ (12-22)

12. انا _____ الشاي في الفطور.

- 1) اشرب
- 2) يشرب
- 3) تشرب
- 4) شرب

13. هو _____ بيت كبير.

- 1) عندي
- 2) عندك
- 3) عنده
- 4) عندها

14. غداً _____ في تمام الساعة العاشرة.

- 1) سافرت
- 2) سأسافر
- 3) ما سافرت
- 4) لم أسافر

15. اين انت الآن؟ انا _____ الشارع.

- 1) على
- 2) عن
- 3) في
- 4) قبل

16. هل انت تحب اللغة العربية؟ نعم، _____.

- 1) تحبها
- 2) أحبك
- 3) تحبه
- 4) أحبها

17. اسمه حسن، هو _____.

- 1) عربية
- 2) عربي
- 3) عرب
- 4) عربيان

18. أنا _____ اذهب الى الجامعة غداً.

- 1) لن
- 2) لا
- 3) ما
- 4) ماذا

19. _____ تذهب الى الجامعة كل يوم.

- 1) احمد
- 2) محمود
- 3) فاطمة
- 4) مدرس

20. اذهب الى العمل _____ السيارة.

- 1) ب
- 2) مع
- 3) في
- 4) على

21. اسكن _____ مدينة اوفا.

- 1) الى
- 2) على
- 3) في
- 4) ب

22. روسيا _____ من مصر.

- 1) كبير
- 2) صغير
- 3) أكبر
- 4) الأكبر

23. Установите соответствие:

- | | |
|--------------------|----------|
| 1) глагол | (2) ابدأ |
| 2) наречие | طب(4) |
| 3) прилагательное | فتح(1) |
| 4) существительное | طيب(3) |

24. Определите породу глагола اسْتَخْرَجَ

- 1) X
- 2) VI
- 3) III
- 4) IX

25. Найдите пустой глагол

- 1) وصل
- 2) خرج
- 3) نام
- 4) ذهب

Примерные вопросы к зачету:

- 1) Перечислите частицы усечённого наклонения глаголы и их значения.
- 2) Объясните способ оформления числительного и исчисляемого слова.
- 3) Перечислите недостаточные глаголы и их значения.
- 4) Перечислите глаголы близости и их значения.
- 5) Перечислите глаголы хвалы и хулы.
- 6) Перечислите сердечные глаголы и их значения.
- 7) Перечислите управляющие слова, образованные по правилу.
- 8) Перечислите смысловые управляющие слова (с примерами).

Модуль 2

Методика изучения арабского языка

4. Методика изучения фонетики арабского языка

Примерные вопросы к зачету:

1. Современный арабский литературный язык, его место среди семитских и индоевропейских языков, географическое распространение.
2. Основные памятники арабского языка и арабской литературы.
3. Классификация звуков. Согласные звуки. Определение звуков по способу и месту их артикуляции. Сравнение системы согласных звуков арабского и русского, башкирского языков.
4. Деление согласных в арабском языке на солнечные и лунные. Сохранение звонкости согласных.
5. Гласные звуки. Классификация гласных: по ряду; по степени подъема языка, в зависимости от положения губ, относительно степени раскрытия рта.
6. Долгота и краткость арабских согласных.
7. Арабское письмо. Огласовки. Транскрипция.

8. Типы слогов: краткий, долгий, сверхдолгий. Открытые и закрытые слоги.
9. Характер ударения. Главное и второстепенное ударение.
10. Удвоение согласных. Фонематическая (смыслоразделительная) роль удвоения одного из согласных звуков.
11. Дифтонги. Дифтонги [ау] и [ой] как частные позиционные звукосочетания в словах с [у] и [й]. Особенности произношения.
12. Написание лигатур.
13. Хамза. Правописание хамзы в начале, в середине, в конце слова. Соединительная хамза. Васлирование. Разделительная хамза. Ассимиляция [-л] определенного артикля.

Задания для самостоятельной работы

1. Сделайте отрицательными все предложения, приведенные в тексте:

- ١) لنا وزارة كبيرة (٢) لنا دولة كبيرة (٣) لك وردة نادرة (٤) (١) لك وردة كبيرة (٥) لي نبات نادر (٦) لك لبن بارد وزبدة باردة (٧) لنا نبيذ لذيذ (٨) لنا ديوان وثير (٩) لك كتاب كبير ونادر (١٠) لنا بيت كبير (١١) لي بدلة (١٢) لك بلبل وديك وثور

2. Перепишите текст, огласуйте и протранскрибируйте:

- ١) ما هذا؟ هذا مكتب. هل هو كبير؟ ايوا، هو كبير (١)
- ٢) ما هذه؟ هذه مكتبة. هل هي هنا؟ لا، هي هناك (٢)
- ٣) من هو؟ هو تلميذ. هل له كتاب؟ ايوا، له كتاب (٣)
- ٤) من هي؟ هي تلميذة. هل لها وردة؟ ايوا، لها وردة نادرة (٤)
- ٥) ما هذه؟ هذه مدينة كبيرة (٥)
- ٦) ما هذا؟ هذا ميدان كبير (٦)
- ٧) ما هذا؟ هذا بيت. هل هذا منزل؟ لا، هذه مكتبة كبيرة (٧)
- ٨) هل هذه كلمة؟ ايوا، هذه كلمة (٨)
- ٩) هل لكم لبن بارد؟ ايوا، لنا لبن بارد (٩)
- ١٠) هل لهم منزل كبير؟ ايوا، لهم منزل كبير (١٠)
- ١١) من هو؟ هو كاتب بارز (١١)

3. Правописание хамзы в начале, в середине, в конце слова. Найдите хамзу в предложениях.

- ١) ما هذا؟ هذا مكتب. هل هو كبير؟ ايوا، هو كبير (١)
- ٢) ما هذه؟ هذه مكتبة. هل هي هنا؟ لا، هي هناك (٢)
- ٣) من هو؟ هو تلميذ. هل له كتاب؟ ايوا، له كتاب (٣)
- ٤) من هي؟ هي تلميذة. هل لها وردة؟ ايوا، لها وردة نادرة (٤)
- ٥) ما هذه؟ هذه مدينة كبيرة (٥)
- ٦) ما هذا؟ هذا ميدان كبير (٦)

- ما هذا؟ هذا بيت. هل هذا منزل؟ لا، هذه مكتبة كبيرة (٧)
 هل هذه كلمة؟ ايوا، هذه كلمة (٨)
 هل لكم لين بارد؟ ايوا، لنا لين بارد (٩)
 هل لهم منزل كبير؟ ايوا، لهم منزل كبير (١٠)
 من هو؟ هو كاتب بارز (١١)
 من هي؟ هي كاتبة. لها كتاب بارز (١٢)

4. Ответьте на вопросы:

- 1.1 ما هذا؟ هذا كتاب نادر (١)
 ما هذه؟ هذه كتب نادرة (٢)
 ما هذا؟ هذا بيت جديد (٣)
 ما هذه؟ هذه بيوت جديدة (٤)
 ما هذا؟ هذا ديك جميل (٥)
 ما هذه؟ هذه ديكة جميلة (٦)
 ما هذه؟ هذه وردة جميلة (٧)
 ما هذه؟ هذه ورد جميل (٨)
 ما هذه؟ هذه مدينة كبيرة (٩)
 ما هذه؟ هذه مدن كبيرة (١٠)
 هذه مكتبة جديدة. هي كبيرة. هل هناك كتب نادرة؟ اجل، هناك كتب نادرة (١١)
 هذه مدينة كبيرة. هناك بيوت جديدة. هل هي جميلة؟ اجل، هي جميلة (١٢)
 لي جريدة جديدة. هناك جمل كبيرة وكلمات نادرة (١٣)
 هذا رجل. هو كاتب بارز. له مكتب كبير (١٤)
 لك بدلة جديدة. هي جميلة (١٥)
 هل هذه دجاجات؟ لا، هذه ديكة (١٦)
 هذه تلميذة مجتهدة. لها كتب. هي جديدة (١٧)
 هل لكم جبن؟ لا، لنا زبدة ولبن (١٨)

5. Методика изучения лексики турецкого языка

ما هذه؟ هذه مكاتب. هل هي كتب **Задания для самостоятельной работы**

1. Переведите предложения на русский язык

في شقة صديقي الجديدة

لى صديق قديم. وصل الى مدينتنا فى السنة الماضية من

عاصمة الصين. عمل هناك مدةً طويلةً فى معمل تصليح سيارات. هو الآن مهندس فى مصنع السيارات الكبير فى مدينتنا.

فى هذه السنة حصل صديقي على شقة جديدة فى بيت مهندسي مصنع السيارات فى شارع المدينة الرئيسي. ذهبت اليه امس فى الصباح. وصلت بالترام الى وسط المدينة ونزلت من الترام قرب بيت صديقي. سعدت بالمصعد الى شقته. فتح صديقي الباب ودخلت شقته. توجد فى شقته غرفة صغيرة وهى غرفة صديقي وتوجد ايضاً غرفة أكل كبيرة وغرفة نوم صغيرة ومطبخ وحمام. دخلنا غرفة صديقي ورأيت فيها اثاثاً جديداً. ومن

هذا الاثاث مكتب صغير وخزانة كتب كبيرة وفراش وثير وطاولة صغيرة عليها جهاز راديو جيد. قرب المكتب كرسي عليه محفظة صديقي. رأيت على المكتب مصباحا واقلاما كثيرة وظروفا وكتبا. وعلى الحائط رأيت صورة جميلة وعلى ارضية الغرفة بساطا كبيرا. جلسنا في غرفة صديقي مدة قصيرة وخرجنا منها ودخلنا الى غرفة الأكل. وفي طريقنا نظرنا الى غرفة النوم ورأينا فيها سريرا وصوان ثياب جميل مع مرآة. بعد ذلك دخلنا غرفة الأكل وهي غرفة كبيرة ونظيفة. في وسطها مائدة وعليها زهرية صينية جميلة. توجد في هذه الغرفة شرفة. فتحنا باب الشرفة وخرجنا اليها ونظرنا الى الشارع ورأينا منظرا عظيما: شارعا عريضا واشجارا ظليلة وبيوتا عصرية جميلة. رأينا قرب باب البيت سيارة صديقي الجديدة. رجعت الى بيتي بعد الظهر.

2. Перевод текста. Найдите солнечных и лунных согласных:

ما هذا؟ هذا بيت كبير. هل هذه مكتبة؟ لا، هذه مدرسة. هناك تلميذة. هي مسرورة. لها كتب جديدة وجميلة وريشة جديدة. ومن هو؟ هو تلميذ. له بدلة جديدة وشارة جميلة.
 ما هذا؟ هذا كتاب جديد. هل هناك دروس؟ اجل، هناك دروس. هل هي سهلة؟ اجل، هي سهلة.
 هل هذا درس؟ اجل، هذا درس. هل هو سهل؟ اجل، هذا درس سهل. هل هناك كلمات سهلة؟ اجل، هناك كلمات سهلة.
 من هو؟ هو مهندس. هل هو مهندس ماهر؟ اجل، هو مهندس ماهر ومشهور. هل له مكتبة كبيرة؟ اجل، له مكتبة كبيرة. هناك كتب جديدة.
 ما هذا؟ هذا بستان كبير وجميل. هناك ورود جميلة ونباتات نادرة. هناك كلب وديك ودجاجات.
 هل هناك برد شديد؟ اجل، هناك برد شديد.
 ما هذا؟ هذا كوب. هل هناك لبن؟ لا، ليس هناك لبن. هناك شاي. ما هذه؟ هذه شربة. هل هي لذیذة؟ اجل، هي لذیذة. هناك دجاجة وديكة.
 هل لكم شوكات؟ لا، ليس لنا شوكات.
 هل لهم بستان كبير؟ لا، ليس لهم بستان كبير.

Примерные вопросы к зачету:

1. Диалогическая речь.
2. Разновидности диалога.
3. Упражнения для формирования навыков диалогической речи.
4. Монологическая речь, его разновидности и характеристики.
5. Пути обучения монологу.
6. Упражнения для формирования навыков монологической речи.

6. Методика изучения морфологии арабского языка

Примерные вопросы к экзамену:

1. Имя существительное.
2. Склонение имен. Письменное выражение падежных окончаний.
3. Выражение числа в арабских именах. Двойственное число. «Целое» множественное число. «Разбитое» множественное число.

4. Имена абстрактные. Имя собирательное и имя единичности. Образование имен. Классификация имен. Некоторые редкие формы, образованные от имени или глаголов. Имя превосходства и степени сравнения. Собственные имена лиц.
5. Общие сведения об именах прилагательных. Качественные имена прилагательные. Относительные имена прилагательные.
6. Степени сравнения качественных прилагательных. Функции имен прилагательных в предложении.
7. Количественные числительные первого десятка.
8. Порядковые числительные первого десятка. Порядковые числительные от 10.
9. Дробные числительные и проценты. Числительные разделительные и кратные.
10. Общие сведения об арабском глаголе.
11. Прошедшее время глагола.
12. Настоящее-будущее время глагола.
13. Будущее время глагола.
14. Сложные (аналитические) формы выражения времени (временные конструкции с глаголом كان).
15. Наклонения арабского глагола. Сослагательное наклонение. Сослагательное наклонение, служащие для выражения цели действия. Условное наклонение. Выражение условного действия формой прошедшего времени глагола.
16. Залогии арабского глагола.
17. Глаголы переходные и непереходные.
18. Глаголы «начинания» и «длительности».
19. Модальные глаголы. «Неправильные глаголы» (Общие сведения и классификация).
20. «Хамзованные» глаголы.
21. Глаголы «подобные правильным».
22. «Пустые» глаголы.
23. «Недостаточные» глаголы.
24. «Удвоенные» глаголы.
25. Глагол كان.
26. Глагол ليس.
27. Четырехсогласные глаголы.
28. Общие сведения о породах арабского глагола и их значениях.
29. I порода глагола.
30. II порода глагола.
31. III порода глагола.
32. IV порода глагола.
33. V порода глагола.
34. VI порода глагола.
35. VII порода глагола.
36. VIII порода глагола.
37. IX порода глагола.
38. X порода глагола.
39. Общие сведения о масдаре. Употребление масдаров вместо личных форм глагола. Масдар и имя однократности.
40. Причастия действительного залога. Причастия страдательного залога.
41. Лексико-грамматическая характеристика наречия как части речи. Разряды наречий по значению. Способы образования наречий.
42. Слитные частицы.
43. Предлоги. Предлоги, выражающие пространственные отношения. Предлоги, имеющие временные значения. Предлоги раздельные. Несобственно предлоги. Несобственно предлоги имена. Значения предлога ل.
44. Союзы.

Задания для самостоятельной работы

1. Найдите местоимения в предложениях:

- ١) هل أنت مهندس أو مدرّس؟ أنا مدرّس. وهل هي مهندسة؟ أجل، هي مهندسة ماهرة. هي مرأة (١) جميلة.
 - ٢) من أنت؟ أنا مدرّسة. لي تلميذة جديدة (٢).
 - ٣) من هو؟ هو أستاذ مشهور. هو هنا (٣).
 - ٤) من هو؟ هو مهندس روسي. له سيّارة جديدة. هي جميلة (٤).
 - ٥) هل لكنّ مجلات تركيّة؟ لا، ليس لنا مجلات تركيّة. وهل لكنّ مجلات روسيّة؟ أجل، لنا مجلات (٥) روسيّة. هل هي جديدة؟ أجل، هي جديدة.
 - ٦) هل لهّن ماء بارد؟ لا، ليس لهّن ماء بارد (٦).
 - ٧) هل لها شاي وسكّر؟ أجل، لها شاي وسكّر. هل هذا ماء أو شاي؟ هذا شاي (٧).
 - ٨) هل لك شوكة وسكين؟ أجل، لي شوكة وسكين (٨).
 - ٩) هل هذا باب أو شبّاك؟ هذا شبّاك كبير (٩).
 - ١٠) هل لكم مائدة كبيرة؟ لا، ليس لنا مائدة كبيرة (١٠).
 - ١١) هل هذه أسود أو كلاب؟ هذه أسود كبيرة (١١).
 - ١٢) هل هذا كلب أو هرّة؟ هذه هرّة جميلة (١٢).
٧. Methodika изучения синтаксиса (٣) арабского языка. هل هذا سؤال سهل؟ أجل، هذا سؤال سهل.

Примерные вопросы к зачету:

- 1) На какие виды делятся управляющие слова и сколько управляющих слов в каждом разделе?
- 2) Перечислите значения частицы "الباء" с примерами.
- 3) Перечислите значения частицы "من" с примерами.
- 4) Перечислите значения частицы "إلى" с примерами.
- 5) Перечислите значения частицы "اللم" с примерами.
- 6) Перечислите значения частицы "الكاف" и "بَر" с примерами.
- 7) Перечислите частицы исключения и дайте определение исключения.
- 8) По какой причине второй раздел управляющих слов назван частицами похожими на глаголы?
- 9) Укажите в чём частицы "ما" и "ال" "похожи на" "ليس".
- 10) Дайте определение дополнения совместности и обращения.

Задания для самостоятельной работы

1. Дайте развернутые ответы на вопросы:

- ١) هل أنت طالب أو طبيب؟ (٢) هل أنت طبيبة أو طالبة؟ (٣) هل هو طالب روسي؟ (٤) هل هي طالبة روسيّة؟ (٥) متى دخلت هذا المعهد؟ (٦) هل أنت عضو في الشركة الرياضيّة؟ (٧) هل أنت عضوة في الشركة الرياضيّة؟ (٨) الى أين ذهبت أمس بعد المحاضرات؟ (٩) هل يوجد في هذا المعهد رياضيون؟ (١٠) هل توجد في هذا المعهد رياضيات؟ (١١) متى وأين رأيت الرياضيين المشهورين؟ (١٢) هل أنت رياضي؟ (١٣) هل هي رياضية أيضا؟ (١٤) هل دخلت هذه الغرفة؟ (١٥) ماذا رأيت هناك؟ (١٦) ماذا رأيت على الارضية؟ (١٧) ماذا رأيت على الطاولة؟ (١٨) هل أنتم طلاب؟ (١٩) هل أنتن طالبات؟ (٢٠) هل هم رياضيون؟ (٢١) هل هن رياضيات؟ (٢٢) ماذا رأيت على الحائط؟ (٢٣) هل خرجت الطالبة المريضة اليوم من البيت؟ (٢٤) هل هذا الطريق عريض أو ضيق؟

2. Найдите глагол *видеть*:

هل هذا العامل عضو في الشركة الرياضية؟ نعم، هو عضو نشيط في الشركة الرياضية الروسية (1)

ماذا زرع الفلاحون في السنة الماضية؟ زرعوا في السنة الماضية الحنطة والبطاطس (2)
والخضروات المختلفة

رأينا في المعهد كثيرا جدا من الطلاب الروسيين والطلبات الروسيات ايضا. بين الطلاب (3)
والطلبات في هذا المعهد رياضيون كثيرون ورياضيات كثيرات ايضا. رأينا هؤلاء الرياضييين
والرياضيات امس في الاستعراض الرياضي. رأينا كثيرا من الرياضييين والرياضيات هناك

3. Составить диалог

Знакомство	تَعَارُفٌ
Здравствуйте!	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ !
Добро пожаловать!	أَهْلًا وَسَهْلًا!
Очень рад (а) с Вами познакомиться!	سُرِنَ عِيَّيْ أَنْ أَتَعَرَّفْتُ إِلَيْكُمْ !
Разрешите представиться...я...	إِسْمَحْ لِي أَنْ أَقْدِمَ نَفْسِي أَنَا...
Разрешите представить вам господина...(имя).	إِسْمَحْ لِي أَنْ أَقْدِمَ إِلَيْكَ السَّيِّدَ... ((الإِسْمَ)).
Разрешите узнать вашу фамилию?	مَا أَسْمُكُمْ الْكَرِيمُ؟
Представьте, пожалуйста, меня ...	قَدِّمْنِي مِنْ فَضْلِكَ...
Я русский (россиянин).	أَنَا رُوسِيٌّ.
Я из России.	أَنَا مِنْ رُوسِيَا.
Я приехал из Египта.	(أَنَا) جِئْتُ مِنْ مِصْرَ،
Ливана,	لُبْنَانَ ،
Ирака,	الْعِرَاقَ ،
Саудовской Аравии,	الْعَرَبِيَّةَ السَّعُودِيَّةَ ،
Иордании,	الْأُرْدُنَ ،
Йемена,	الْيَمَنَ ،
Судана,	السُّودَانَ ،
Ливии,	لِيبِيَا ،
Алжира,	الْجَزَائِرَ ،
Туниса,	تُونِسَ ،
Марокко.	مَرَاكُشَ ، الْمَغْرِبَ ، الْمَغْرِبَ أَقْصَى.
Я член арабской делегации.	أَنَا عَضْوُ الْوَلَدِ الْعَرَبِيِّ.
Наша делегация приехала на праздник.	جَاءَ وَفْدُنَا لِلْإِسْتِرَاكِ فِي الْإِلْحَاتِفَاتِ بِالْعِيدِ.
фестиваль,	(الْمَهْرَجَانِ) ،
конгресс,	الْمَوْثَمِرَ ،
семинар.	الْأَبْحَاثِ الدِّرَاسِيَّةِ .)
Мы приехали по приглашению Союза обществ дружбы и культурной связи с зарубежными странами.	جِئْنَا تَلْبِيَةً لِدَعْوَةِ اتِّحَادِ الْجَمْعِيَّاتِ لِلصَّدَاقَةِ وَالْعَلَاقَاتِ الثَّقَافِيَّةِ مَعَ الْبُلْدَانِ الْأَجْنَبِيَّةِ.
- общества дружбы и культурной связи со странами Арабского Востока.	الْجَمْعِيَّةِ لِلصَّدَاقَةِ وَالْعَلَاقَاتِ الثَّقَافِيَّةِ مَعَ الْبُلْدَانِ الْعَرَبِيَّةِ ،

- Комитета солидарности стран Азии и Африки.	اللَّجْنَةُ لِلتَّضَامِنِ بَيْنَ أَهْلِ وَإفريقيا ،
- Комитета защиты мира.	اللَّجْنَةُ لِلدِّفَاعِ عَنِ السَّلْمِ ،
- Министерства торговли.	- وَزَارَةَ التَّجَارَةِ ،
- Академии наук.	- أَكَادِيمِيَّةِ الْعُلُومِ ،
- профсоюзов.	النِّقَابَاتِ ،
- Комитета молодежных организаций.	لِجْنَةِ مُنظَّمَاتِ الشَّبَابِ ،
- религиозных организаций.	الهِئَاتِ الدِّينِيَّةِ.
Я приехал в страну по делу.	(أنا) جئتُ إلى البلادِ في أعمالٍ.
-как турист.	- كسائح .
-как корреспондент.	- كمراسلٍ .
-как коммерсант.	- كتاجرٍ .
Я член профсоюзной делегации.	أنا عضوٌ في الوفدِ النقابيِّ .
-рабочей	- العماليِّ .
-сельскохозяйственной	- الزراعيِّ .
-торговой	- التجاريِّ .
-женской	- النسائيِّ .
-спортивной	- الرياضيِّ .
-молодежной	وفد الشَّبَابِ .
-деятелей культуры	وفد الثقَّفينِ .
-религиозных деятелей.	وفد رجالِ الدينِ .
В нашей делегации тринадцать человек - три женщины и десять мужчин.	يتألَّفُ وفدنا من ثلاثة عشر شخصًا - ثلاث نساءٍ و عشرة رجالٍ.
Нашу делегацию возглавляет господин...	يرأسُ وفدنا السيدُ...
Я в этой стране впервые (второй, третий раз).	أنا في هذه البلادِ لأولِ مرَّةٍ (مرَّةً ثانيةً، مرَّةً ثالثةً).
Я много слышал о вас (о вашей прекрасной стране, о вашем трудолюбивом народе).	(أنا) سمعتُ كثيرًا عنكم (عن بلادكم الجميلة، عن شعبكم المحبِّ للعَمَلِ).
Профессия, общественная деятельность	المِهْنَةُ، النشاطُ الاجتماعيُّ.
Ваша профессия?	ما هي مهنتك؟
Кем вы работаете?	ماذا تشغَلُ؟
Я рабочий (работница).	أنا عاملٌ (عاملة).
служащий (ая)	- مُسْتَعْدِمٌ (مُسْتَعْدِمَةٌ).
крестьянин (ка)	- فلاحٌ (فلاحة).
колхозник (ца)	- كُوْلْخُوزِيٌّ (كُوْلْخُوزِيَّة).
студент (ка)	- طَالِبٌ (طالِبة).
военнослужащий	- عَسَاقٌ رِيٌّ.
токарь	- حَرَاطٌ.
каменщик	- حَجَّارٌ.
плотник, столяр	نَجَّارٌ.
шофер	- سَائِقُ سَيَّارَةٍ.
шахтер	- عَامِلٌ مَنَاجِمٍ.
нефтяник	- عَامِلٌ فِي أَبَا النَّفْطِ.
сварщик	- تَحَامٌ (تَلْحِيم).

типографский работник	- عَامِلٌ مَطْبَعَةٍ.
ткач (ткачиха)	- حَيَّاتٌ (حَيَّاتَةٌ).
механик	- عَامِلٌ مِيكَانِيكٍ.
портной (портниха)	- خَيَّاطٌ (خَيَّاطَةٌ).
железнодорожник	- عَامِلٌ سِجَّةٍ حَدِيدِيَّةٍ.
машинист	- سَائِقٌ قِطَارٍ.
вагоновожатый	- سَائِقٌ تِرَامٍ.
парикмахер	- خَلَّاقٌ.
сапожник	- خَزَّاءٌ (سَكَّافٌ).
кондитер	- خَلْوَانِيٌّ.
металлург	- عَامِلٌ تَعْدِينٍ.
строитель	- عَامِلٌ بِنَاءٍ (بِنَاءٌ).
служащий гостиницы	- مُسْتَحْدَمٌ فُنَائِقِيٌّ.
пекарь	- خُبَّازٌ.
повар	- طَبَّاحٌ.
кузнец	- حَدَّادٌ.
часовщик	- سَاعَاتِيٌّ.
продавец (продавщица)	- بَائِعٌ (بَائِعَةٌ).
литейщик	- سَكَّابٌ.
инженер	- مُهَنْدِسٌ.
агроном	- مُهَنْدِسٌ زِرَاعِيٌّ.
священник	- رَجُلٌ دِينٍ.
врач	- طَبِيبٌ.
художник (художница)	- رَسَّامٌ (رَسَّامَةٌ).
писатель (писательница)	- كَاتِبٌ (كَاتِبَةٌ).
поэт (поэтесса)	- شَاعِرٌ (شَاعِرَةٌ).
журналист (журналистка)	- صَحَافِيٌّ (صَحَافِيَّةٌ).
корреспондент (корреспондентка)	- مُرَاسِلٌ (مُرَاسِلَةٌ).
учитель (учительница)	- مُعَلِّمٌ (مُعَلِّمَةٌ).
актер (актриса)	- مُمَثِّلٌ (مُمَثِّلَةٌ).
музыкант	- مُوسِيقَارٌ.
кинорежиссер	- مَخْرُجٌ سِينِمَائِيٌّ.
юрист	- حَقُوقِيٌّ.
промышленник	- صِنَاعِيٌّ.
коммерсант	- تَاجِرٌ.
Я член национальной партии.	أَنَا مِنَ الْحِزْبِ الْوَطْنِيِّ.
Я член социалистической партии.	أَنَا أَشْتَرَاكِيٌّ.
Я беспартийный.	أَنَا لَا حِزْبِيٌّ.
Я независимый.	أَنَا مُسْتَقِلٌّ.
Я депутат парламента.	أَنَا نَائِبٌ.
Я работаю на заводе.	أَشْتَعَلُ فِي الْمَصْنَعِ.
Я служу в банке.	أَخْدُمُ فِي الْبَنْكِ.
Я занимаюсь сельским хозяйством.	أَشْتَعَلُ فِي الزَّرَاعَةِ.
Я работаю в колхозе.	أَشْتَعَلُ فِي الْكَوْلُخِ ز.
Я пенсионер.	أَنَا مُتَقَاعِدٌ.
Я домашняя хозяйка.	أَنَا رَبَّةٌ بَيْتٍ.
Вы член партии?	هَلْ أَنْتَ عَضْوٌ فِي حِزْبٍ؟
Я коммунист (коммунистка).	أَنَا شُيُوعِيٌّ (شُيُوعِيَّةٌ).
Я социалист.	أَنَا أَشْتَرَاكِيٌّ.

Я демократ.	أنا ديموقراطي.
Язык	اللغة
Я не говорю по-русски.	(أنا) لا أتكلّم بالروسية.
Я говорю по-русски плохо.	(أنا) لا أحسن التكلّم بالروسية.
Я говорю по-русски с помощью «разговорника».	أتكلّم بالروسية بواسطة «، كتاب المُحادثة».
Я изучаю арабский язык.	(أنا) أدرُس اللغة العربية.
Я хочу изучить русский язык.	أريد أن أدرُس اللغة الروسية.
Какие учебники нужны для изучения русского языка?	أيّة كُتُب مدرسيّة لازمة لذلك؟
Какие западные языки вы знаете?	أيّة لغات غربيّة تعرف؟
Я знаю английский (французский) язык.	أعرف اللغة الإنجليزية (الفرنسية).
Повторите, пожалуйста.	أعد من فضلك.
Что здесь написано?	ما المكتوب هنا؟
Что он сказал?	ماذا قال؟
Что значит это слово?	ماذا تعني هذه الكلمة؟
Как произносится это слово?	كيف تلفظ هذه الكلمة؟
Я правильно произнес это слово?	هل لفظت هذه الكلمة بصورة صحيحة؟
Как правильно произнести это слово?	كيف تلفظ هذه الكلمة بصورة صحيحة؟
Как называется это по-русски?	كيف يُسمّى هذا بالروسية؟
Найдите мне это слово в «Разговорнике».	فيسن لي عن هذه الكلمة في «كتاب المُحادثة».
Какие восточные языки вы знаете?	أيّة لغات شرقيّة تعرف؟
Я знаю турецкий (персидский) язык.	أعرف اللغة التركيّة (الفارسية).
Вы меня понимаете?	هل تفهمني؟
Я вас хорошо знаю.	أفهمك جيّداً.
Спасибо, понятно.	شكراً، مفهوم.
Я не понимаю вас.	لا أفهمك.
Возраст и семья	العمر و العائلة
Где вы родились?	أين وُلدت؟
Я родился в Бейруте.	وُلدت في بيروت.
Сколько вам лет?	كم عمرك؟
Мне двадцать (тридцать пять, сорок семь) лет.	عمري عشرون (خمس و ثلاثون سنّ و أربعون) سنة.
Я родился в ...году.	وُلدت في سنة...
Я женат (замужем).	أنا متزوج (متزوجة).
У вас семья большая?	هل عائلتك كبيرت؟
Моя семья состоит из четырех человек.	عائلي متألّفة من أربعة أشخاص.
Моя жена-врач.	زوجتي طبيبة.
Мой муж-преподаватель.	زوجي مُعلّم.
У вас есть дети?	هل عندك أولاد؟
У меня трое детей: два сына и дочь.	لي ثلاثة أولاد: إبنان و بنت.

Критерии оценки

Оценка «отлично» ставится слушателю, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны. Объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном году обучения. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь ученика была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения.

Оценка «хорошо» выставляется слушателю, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связанным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Темп речи был несколько замедлен. Отмечалось произношение, страдающее сильным влиянием родного языка. Речь была недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки имели место, но в большей степени высказывание содержало информацию и отражало конкретные факты.

Оценка «удовлетворительно» ставится слушателю, если он сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Ученик допускал языковые ошибки. В некоторых местах нарушалась последовательность высказывания. Практически отсутствовали элементы оценки и выражения собственного мнения. Речь не была эмоционально окрашенной. Темп речи был замедленным.

Оценка «неудовлетворительно» ставится слушателю, если он только частично справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание было небольшим по объему (не соответствовало требованиям программы). Наблюдалась узость вокабуляра. Отсутствовали элементы собственной оценки. Учащийся допускал большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических. Многие ошибки нарушали общение, в результате чего возникало непонимание между речевыми партнерами.

8. Методика проведения внеклассных работ по арабскому языку

Подготовить презентации по следующим темам:

1. Части речи
2. Особенности имен и глаголов.
3. Признаки падежей в именах.
4. Признаки наклонений в глаголах.
5. Классификация имен по категории рода, числа и падежа.
6. Классификация глаголов по категории времени, наклонений.
7. Склонение двухпадежных имен.
8. Категории имен в именительном и винительном падежах.
9. Виды имен в определенном состоянии.
10. Правила синтаксиса на примере аятов Корана

Задания для самостоятельной работы

1. Найдите слова во множественном числе:

- 1) ما هذا؟ هذا كتاب نادر
- 2) ما هذه؟ هذه كتب نادرة
- 3) ما هذا؟ هذا بيت جديد
- 4) ما هذه؟ هذه بيوت جديدة
- 5) ما هذا؟ هذا ديك جميل

- ٦) ما هذه؟ هذه ديكة جميلة
- ٧) ما هذه؟ هذه وردة جميلة
- ٨) ما هذه؟ هذه ورد جميل
- ٩) ما هذه؟ هذه مدينة كبيرة
- ١٠) ما هذه؟ هذه مدن كبيرة
- ١١) هذه مكتبة جديدة. هي كبيرة. هل هناك كتب نادرة؟ اجل، هناك كتب نادرة
- ١٢) هذه مدينة كبيرة. هناك بيوت جديدة. هل هي جميلة؟ اجل، هي جميلة
- ١٣) لي جريدة جديدة. هناك جمل كبيرة وكلمات نادرة
- ١٤) هذا رجل. هو كاتب بارز. له مكتب كبير
- ١٥) لك بدلة جديدة. هي جميلة
- ١٦) هل هذه دجاجات؟ لا، هذه ديكة
- ١٧) هذه تلميذة مجتهدة. لها كتب. هي جديدة
- ١٨) هل لكم جبن؟ لا، لنا زبدة ولبن
- ١٩) لك

Примерные вопросы к зачету:

١٠) 1. Найдите слова только с открытыми слогами:

забātātун, саурāни, ўазйрун
 тартибун, ўасйрун; йусйру
 нйрун, тазўйдун; дйўāнун
 заўā, зуй, заўў

2. Найдите слова только с закрытыми слогами:

саўрун, заўбун, даўрун
 саўбун, саўбāни, тараўна
 саўратунā, заўдун, дайрайни
 наўātāни, зайдун, даўарāнун

3. Найдите слова только с краткими слогами:

дайрайни, баўāдиру, наўātāни
 ўа/сй/рун; йу/сй/ру, зā/ра/тā
 за/бā/тā/гун, сау/рā/ни, ўа/зй/рун
 ўу/ри/дат, за/на/бун, ўа/та/рун

دَوَا
 دَوِي
 دَوُو
 بَيْتٌ
 وَرَدَتْ
 زُورُو
 نَيْرٌ
 تَرْوِيدٌ
 دِيْوَانٌ
 نَبِيْدٌ
 تَوْرٌ

ذَوِي
دَوْرَانِ
نَيَّانِ
تَرْتِيبِ
وَتَيْبِ
يُنْيِرِ
زَارَاتَا
نَادِرِ
زُورَا
وَرَدَاتَا
وَرَدَتْ
ذَنْبِ
وَتَرِ

9. Информационно-коммуникативные технологии на уроках иностранного языка

Вопросы к зачету:

1. Исторический обзор процесса внедрения информационных и коммуникационных технологий в образование.
2. Влияние процесса информатизации общества на развитие информатизации образования.
3. Цели и направления внедрения средств информатизации и коммуникации в образование.
4. Педагогико-эргономические требования к созданию и использованию программных средств учебного назначения, в том числе реализованных на базе технологии Мультимедиа.
5. Основные положения теории информационно-предметной среды со встроенными элементами технологии обучения, примеры реализации в образовании.
6. Педагогико-эргономические условия эффективного и безопасного использования средств вычислительной техники, информационных и коммуникационных технологий в кабинете информатики общеобразовательной школы.
7. Учебно-методический комплекс на базе средств информационных технологий.
8. Перспективы использования систем учебного назначения, реализованных на базе мультимедиа технологии.
9. Реализация возможностей систем искусственного интеллекта при разработке обучающих программных средств и систем.
10. Реализация возможностей экспертных систем в образовательных целях.
11. Зарубежный опыт применения информационных и коммуникационных технологий в образовании.
12. Влияние ИКТ на педагогические технологии.
13. Инструментальные программные средства для разработки электронных материалов учебного назначения.
14. Использование мультимедиа и ИКТ для реализации активных методов обучения.
15. Оценка и сертификация электронных дидактических средств.
16. Особенности организации и проведения учебных телеконференций.

Вопросы к итоговой аттестации

1. Имя существительное.
2. Склонение имен. Письменное выражение падежных окончаний.
3. Выражение числа в арабских именах. Двойственное число. «Целое» множественное число. «Разбитое» множественное число.

4. Имена абстрактные. Имя собирательное и имя единичности. Образование имен. Классификация имен. Некоторые редкие формы, образованные от имени или глаголов. Имя превосходства и степени сравнения. Собственные имена лиц.
5. Общие сведения об именах прилагательных. Качественные имена прилагательные. Относительные имена прилагательные.
6. Степени сравнения качественных прилагательных. Функции имен прилагательных в предложении.
7. Количественные числительные первого десятка.
8. Порядковые числительные первого десятка. Порядковые числительные от 10.
9. Дробные числительные и проценты. Числительные разделительные и кратные.
10. Общие сведения об арабском глаголе.
11. Прошедшее время глагола.
12. Настоящее-будущее время глагола.
13. Современный арабский литературный язык, его место среди семитских и индоевропейских языков, географическое распространение.
 1. Основные памятники арабского языка и арабской литературы.
 2. Классификация звуков. Согласные звуки. Определение звуков по способу и месту их артикуляции. Сравнение системы согласных звуков арабского и русского, башкирского языков.
 3. Деление согласных в арабском языке на солнечные и лунные. Сохранение звонкости согласных.
 4. Гласные звуки. Классификация гласных: по ряду; по степени подъема языка, в зависимости от положения губ, относительно степени раскрытия рта.
 5. Долгота и краткость арабских согласных.
 6. Арабское письмо. Огласовки. Транскрипция.
 7. Типы слогов: краткий, долгий, сверхдолгий. Открытые и закрытые слоги.
 8. Характер ударения. Главное и второстепенное ударение.
 9. Удвоение согласных. Фонематическая (смыслоразделительная) роль удвоения одного из согласных звуков.
 10. Дифтонги. Дифтонги [ау] и [ой] как частные позиционные звукосочетания в словах с [у] и [й]. Особенности произношения.
 11. Написание лигатур.
 12. Хамза. Правописание хамзы в начале, в середине, в конце слова. Соединительная хамза. Васлирование. Разделительная хамза. Ассимиляция [-л] определенного артикля.
 13. Имя существительное.
 14. Склонение имен. Письменное выражение падежных окончаний.
 15. Выражение числа в арабских именах. Двойственное число. «Целое» множественное число. «Разбитое» множественное число.
16. Имена абстрактные. Имя собирательное и имя единичности. Образование имен. Классификация имен. Некоторые редкие формы, образованные от имени или глаголов. Имя превосходства и степени сравнения. Собственные имена лиц.
17. Общие сведения об именах прилагательных. Качественные имена прилагательные. Относительные имена прилагательные.
18. Степени сравнения качественных прилагательных. Функции имен прилагательных в предложении.
19. Количественные числительные первого десятка.
20. Порядковые числительные первого десятка. Порядковые числительные от 10.
21. Дробные числительные и проценты. Числительные разделительные и кратные.
22. Общие сведения об арабском глаголе.
23. Прошедшее время глагола.
24. Настоящее-будущее время глагола.
25. Будущее время глагола.

26. Сложные (аналитические) формы выражения времени (временные конструкции с глаголом كان).

27. Наклонения арабского глагола. Сослагательное наклонение. Сослагательное наклонение, служащие для выражения цели действия. Условное наклонение. Выражение условного действия формой прошедшего времени глагола.

28. Залоги арабского глагола.

29. Глаголы переходные и непереходные.

30. Глаголы «начинания» и «длительности».

31. Модальные глаголы. «Неправильные глаголы» (Общие сведения и классификация).

32. «Хамзованные» глаголы.

33. Глаголы «подобные правильным».

34. «Пустые» глаголы.

35. «Недостаточные» глаголы.

36. «Удвоенные» глаголы.

37. Глагол كان.

38. Глагол ليس.

39. Четырехсогласные глаголы.

40. Общие сведения о породах арабского глагола и их значениях.

41. I порода глагола.

42. II порода глагола.

43. III порода глагола.

44. IV порода глагола.

45. V порода глагола.

46. VI порода глагола.

47. VII порода глагола.

48. VIII порода глагола.

49. IX порода глагола.

50. X порода глагола.

51. Общие сведения о масдаре. Употребление масдаров вместо личных форм глагола.

Масдар и имя однократности.

52. Причастия действительного залога. Причастия страдательного залога.

53. Лексико-грамматическая характеристика наречия как части речи. Разряды наречий по значению. Способы образования наречий.

54. Слитные частицы.

55. Предлоги. Предлоги, выражающие пространственные отношения. Предлоги, имеющие временные значения. Предлоги раздельные. Несобственно предлоги. Несобственно предлоги имена. Значения предлога ل.

56. Союзы.

57. Частицы.

58. Синтаксис как учение о словосочетаниях, о предложении, его структуре и о правилах сочетания слов в предложении.

59. Простое предложение.

60. Сложное предложение. Предложение в функции второго члена сопряженного сочетания. Предложение определительное. Предложения, зависимые от предлогов. Предложения состояния или обстоятельственные.

61. География и история арабских стран. Население, государственный строй, экономика и культура арабских стран.

62. История отечественной и зарубежной методики обучения арабскому языку.

63. Психолого-педагогические особенности изучения синтаксиса.

64. Интерактивные методы преподавания простого предложения.

65. Интерактивные методы преподавания сложных предложений.

66. Методы и приемы изучения служебных слов арабского языка.

67. Методы и приемы изучения имен прилагательных арабского языка.
68. Методы и приемы изучения имен существительных арабского языка.
69. Методы и приемы изучения имени числительного арабского языка.
70. Обучение арабскому языку с применением ИКТ.
71. Методы и приемы изучения глагола арабского языка.

6. СОСТАВИТЕЛИ ПРОГРАММЫ

Составитель программы: доктор филологических наук, профессор Г.Р.Абдуллина, доцент кафедры востоковедения и башкирского языкознания ФБФВиЖ БашГУ Сагитова А.Г., старший преподаватель старший преподаватель кафедры востоковедения и башкирского языкознания ФБФВиЖ БашГУ Гаффаров И.З.

Руководитель программы

доктор филологических наук, профессор,
заведующий кафедрой востоковедения
и башкирского языкознания



Абдуллина Г.Р.

